

# **/// PARKSIDE®**

## **DIGITAL INCLINOMETER PNM 2 B1**

**FI**

### **DIGITAALINEN KALLISTUSMITTARI**

Käyttöohje

**DE**

**AT**

**CH**

### **DIGITALER NEIGUNGSMESSER**

Bedienungsanleitung

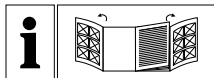
**SE**

### **DIGITAL LUTNINGSMÄTARE**

Bruksanvisning

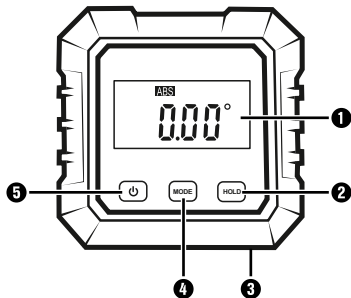
IAN 434255\_2304

**FI**

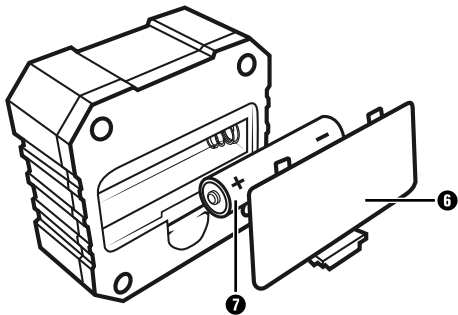


|          |                     |       |    |
|----------|---------------------|-------|----|
| FI       | Käyttöohje          | Sivu  | 1  |
| SE       | Bruksanvisning      | Sidan | 39 |
| DE/AT/CH | Bedienungsanleitung | Seite | 77 |

**A**



**B**



# Sisällysluettelo

## **Johdanto . . . . .4**

Tätä käyttöohjetta koskevia tietoja . . . . . 4

Määräystenmukainen käyttö . . . . . 5

Käytetyt varoitukset ja symbolit . . . . . 6

## **Turvallisuus . . . . .8**

Tärkeitä turvallisuusohjeita . . . . . 8

Ohjeita paristojen turvalliseen käsittelyyn . . . . . 11

## **Osien kuvaus . . . . .14**

## **Käyttöönotto . . . . .15**

Toimituksen täydellisyyden tarkastaminen . . . . . 15

Pariston asettaminen/vaihtaminen . . . . . 16

|                                            |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| <b>Käyttö ja toiminta. . . . .</b>         | <b>17</b> |
| Laitteen kytkeminen käyttöön/pois. . . . . | 18        |
| Tilan valinta . . . . .                    | 18        |
| Suhteellinen kulmamittaus . . . . .        | 19        |
| Hold-toiminto . . . . .                    | 20        |
| Taustavalaistus . . . . .                  | 20        |
| Nuolien näyttö . . . . .                   | 21        |
| Laitteen kalibroiminen. . . . .            | 22        |
| <b>Vianetsintä . . . . .</b>               | <b>23</b> |
| <b>Puhdistaminen . . . . .</b>             | <b>25</b> |
| <b>Säilytys . . . . .</b>                  | <b>25</b> |

## **Hävittäminen . . . . .26**

Laitteen hävittäminen . . . . . 26

Pakkauksen hävittäminen . . . . . 28

Paristojen hävittäminen . . . . . 29

## **Liite . . . . .30**

Tekniset tiedot . . . . . 30

Kompernass Handels GmbH:n takuu . . . . . 31

Huolto . . . . . 36

Maahantuoja . . . . . 37

# Johdanto

## Tätä käyttöohjetta koskevia tietoja



Onnittelut uuden laitteen hankinnasta.

Olet valinnut laadukkaan laitteen. Käyttöohje on osa tätä laitetta.

Se sisältää tuotteen turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia tärkeitä ohjeita. Tutustu ennen laitteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä laitetta ainoastaan kuvatulla tavalla ja mainittuihin käyttötarkoituksiin. Säilytä käyttöohje aina laitteen lähettyvillä, jotta voit tarvittaessa tarkastaa siitä tietoja. Kun luovutat tai myyt laitteen edelleen, luovuta sen mukana myös kaikki asiakirjat tämä käyttöohje mukaan lukien.

## **Määräystenmukainen käyttö**

Laite on tarkoitettu ainoastaan kulmien mittaamiseen puutöiden yhteydessä. Laitteen käyttö ammattimaisesti tai teollisesti ei ole sallittua. Emme vastaa tarkoituksenvastaisesta käytöstä. Emme myöskään vastaa vahingoista, jotka johtuvat virheellisestä tai epäasiallisesta käsittelystä, väkivallan käytöstä tai luvattomista muutostöistä. Vastuu on yksinomaan käyttäjällä.

## Käytetyt varoitukset ja symbolit

Tässä käyttöohjeessa, pakkauksessa ja laitteessa käytetään seuraavia varoituksia ja symboleja:



**VAROITUS!** Varoitus, jossa on tämä symboli ja merkkisana "VAROITUS", osoittaa mahdollisen vaaratilanteen, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.

|                                                                                   |                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>HUOMIO!</b> Varoitus, jossa on tämä symboli ja merkkisana "HUOMIO", osoittaa mahdollisen tilanteen, joka voi aiheuttaa omaisuusvahinkoja, jos sitä ei vältetä.</p> |
|  | <p><b>Huomautus:</b> Huomautus on merkinä lisätiedoista, jotka helpottavat laitteen käsittelyä.</p>                                                                      |
|  | <p>Tasavirta/-jännite</p>                                                                                                                                                |

# Turvallisuus

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

-  **VAROITUS!** Pakkausmateriaalit eivät sovellu lasten leikkeihin! Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta.
- Kahdeksan vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistimukselliset tai henkiset kyvyt ovat rajalliset tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena, tai jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

- Tarkasta laitteen moitteeton kunto ennen jokaista käyttöä. Jos havaitset laitteessa vaurioita, laitteen käyttöä ei saa jatkaa.
-  **VAROITUS!** Laite sisältää vahvoja magneetteja. Älä pidä laitetta sydämentahdistinten, magneettijuovien (esim. luottokorteissa), matkapuhelinten, sähkölaitteiden ja (matkustusohjeiden mukaisesti) lentokoneiden lähellä.
- Älä altista laitetta korkeille lämpötiloille. Laite saattaa tällöin ylikuumentua ja vaurioitua korjauskelvottomaksi.
- Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin äläkä altista laitetta vesiroiskeille tai -tipoille. Käytä laitetta vain kuivissa sisätiloissa.

- Älä tee laitteeseen omatoimisia muutostöitä tai muutoksia.
- Älä koskaan avaa laitteen koteloa. Laitteessa ei ole käyttäjän huollettavia tai vaihdettavia osia.
-  **VAROITUS!** Sammuta laite välittömästi, jos havaitset epätavallisia ääniä, palaneen käryä tai savua. Anna pätevän ammattilaisen tarkastaa laite, ennen kuin otat sen uudelleen käyttöön.

## Ohjeita paristojen turvalliseen käsittelyyn

 **VAROITUS!** Paristojen virheellinen käsittely voi johtaa tulipaloon, räjähdyksiin, vaarallisten aineiden vuotamiseen tai muihin vaaratilanteisiin!

-  Älä koskaan anna paristoja lasten käsiin.
- Huolehdi siitä, ettei kukaan nielaise paristoja.
- Pariston nielaisseen henkilön tulee välittömästi hakeutua lääkärin hoitoon.
- Käytä ainoastaan ilmoitettua paristotyyppiä.
-  Älä koskaan lataa paristoja uudelleen.

- Poista ladattavat paristot laitteesta ennen lataamista.
-   Älä koskaan heitä paristoja tuleen tai veteen.
- Älä altista paristoja korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle.
-   Älä koskaan avaa äläkä taivuta paristoja.
-  Älä oikosulje liitospuristimia.
- Poista tyhjät paristot laitteesta ja hävitä ne turvallisesti.
-   Älä käytä yhdessä erilaisia paristotyyppisiä äläkä uusia ja käytettyjä paristoja.

-  Aseta paristot aina laitteeseen navat oikein päin.
- Poista paristot, jos et käytä laitetta pitkään aikaan.
- Tarkasta paristot säännöllisesti. Vuotavat paristot aiheuttavat loukkaantumisvaaran ja voivat vaurioittaa laitetta.
- Käsittele vuotaneita paristoja suojakäsineet kädessä! Puhdista paristojen ja laitteen kontaktipinnat sekä paristokotelo tarvittaessa kuivalla liinalla. Pyri estämään kemikaalien joutuminen kosketuksiin ihon ja limakalvojen sekä erityisesti silmien kanssa. Jos joudut kosketuksiin kemikaalien kanssa, huuhtelee viipymättä runsaalla vedellä ja hakeudu heti lääkärin hoitoon.

# Osien kuvaus

(Katso kuvat kääntösivuilta A ja B)

- ① LCD-näyttö
- ② **HOLD**-painike
- ③ Magneettinen tukijalka
- ④ **MODE**-painike
- ⑤ -painike
- ⑥ Paristolokeron kansi
- ⑦ Paristo

# Käyttöönotto

## Toimituksen täydellisyyden tarkastaminen

- 1 × digitaalinen kallistusmittari
  - 1 × 1,5 V  $\equiv$  alkaliparisto tyyppiä AAA/Micro/LR03
  - Tämä käyttöohje
- ◆ Poista kaikki osat pakkauksesta. Poista kaikki pakkausmateriaali ja suojakalvo LCD-näyttö ❶. Poista kaikki pakkausmateriaali ja suojakalvo.
- ❶ **Huomautus:** Tarkista, ettei toimituksesta puutu osia eikä laitteessa ole näkyviä vaurioita. Jos havaitset toimituksessa puutteita tai vaurioita, jotka johtuvat puutteellisesta pakkauksesta tai ovat syntyneet kuljetuksen aikana, soita huollon palvelunumeroon (ks. kohta **Huolto**).

## Pariston asettaminen/vaihtaminen

Laitteen mukana toimitetaan yksi 1,5 V:n -tyypin AAA/Micro/LR03 alkaliparisto **7**, jolla laitetta käytetään.

**i Huomautus:** Jos LCD-näytössä **1** näkyy symboli , paristo on melkein loppu.

- ◆ Irrota paristolokeron kansi **6** kielekkeestä.
- ◆ Poista käytetty paristo tarvittaessa ja aseta uusi paristo paristokoteloon. Varmista oikea napaisuus (katso kuva B).
- ◆ Kiinnitä paristolokeron kansi **6** paristolokeroon.

# Käyttö ja toiminta

- i Huomautuksia:** (1) Jos mitattu arvo on suurempi kuin  $90^{\circ}$ , arvon suuntaus käännetään automaattisesti.
- (2) Jos laite kallistuu yli  $30^{\circ}$  eteen- tai taaksepäin, LCD-näyttöön **1** tulee ilmoitus **Erro**. Jos laitetta liikutetaan liian nopeasti, myös silloin LCD-näyttöön **1** tulee ilmoitus **Erro**. (3) Magneettisen tukijalan **3** ansiosta laite voidaan kiinnittää rautapitoiselle pinnalle. (4) Aseta laite ennen käyttöä tasaiseen asentoon. (5) Laitteessa on automaattinen virrankatkaisu. Jos et ole käyttänyt laitetta yli kolmeen minuuttiin, laite kytkeytyy pois käytöstä.

## Laitteen kytkeminen käyttöön/pois

- ◆ Kytke laite käyttöön painamalla -painiketta **5**.
- ◆ Sammuta laite pitämällä -painiketta **5** painettuna kahden sekunnin ajan.

## Tilan valinta

- ◆ Siirry tilojen aste (°), prosentti (%), mm/m ja kallistus (in/ft) välillä painamalla **MODE**-painiketta **4**. Kallistusarvot ilmoitetaan 1/8-tuuman/-jalan tarkkuudella. Valittu yksikkö näkyy LCD-näytössä **1**.

| Yksikkö | Tila             |
|---------|------------------|
| °       | Aste             |
| %       | Prosentti        |
| mm/m    | Millimetri/metri |
| in/ft   | Kallistus        |

## Suhteellinen kulmamittaus

- ◆ Painamalla -painiketta **5** saat asetettua ajankohtaiseksi arvoksi **0** ja tilaksi suhteellisen kulmamittauksen. **ABS** ei näy enää LCD-näytössä **1**.
- ◆ Painamalla -painiketta **5** poistut tilasta suhteellinen kulmamittaus.

## Hold-toiminto

Et välttämättä näe LCD-näyttöä ❶ mittauksen aikana.

- ♦ Voit tallentaa arvon painamalla **HOLD**-painiketta ❷. Voit nyt liikuttaa laitetta ja lukea arvon. **H** näkyy LCD-näytössä ❶.
- ♦ Poista HOLD-toiminto käytöstä pitämällä **HOLD**-painiketta ❷ painettuna.

## Taustavalaistus

Jos liikutat laitetta sen ollessa kytkettynä päälle tai jos painat jotakin painiketta, taustavalaistus kytkeytyy käyttöön.

LCD-näytössä ❶ säilyy taustavalaistus n. 30 sekunnin ajan, sen jälkeen kun et enää liikuta laitetta tai paina jotakin painiketta.

Kun Hold-toiminto on käytössä, taustavalaistus ei kytkeydy käyttöön laitetta liikutettaessa.

## Nuolien näyttö

Nuolet ▼/▲ osoittavat, mille puolelle laite kallistuu.

- Jos LCD-näytössä ❶ näkyy nuoli ▼, laitteen vasen puoli on korkeammalla kuin sen oikea puoli.
- Jos LCD-näytössä ❶ näkyy nuoli ▲, laitteen oikea puoli on korkeammalla kuin sen vasen puoli.

## Laitteen kalibroiminen

- i Huomautuksia:** (1) Laite on kalibroitu tehtaalla. Voit tarvittaessa kalibroida laitteen uudelleen. (2) Aseta laite magneettisen tukijalan **3** varassa tasaiselle alustalle.
- ◆ Kytke laite käyttöön painamalla -painiketta **5**.
  - ◆ Pidä -painike **5** ja **HOLD**-painike **2** yhtäaikaaisesti painettuna, kunnes **-1-** avautuu LCD-näytössä **1**.
  - ◆ Paina -painiketta **5**. **-1-** vilkkuu LCD-näytössä **1**. Ensimmäinen kalibrointi alkaa. Kun ensimmäinen kalibrointi on valmis, LCD-näytössä **1** näkyy **-2-**.
  - ◆ Käänä laitetta samassa asennossa 180 °.

- ◆ Paina -painiketta **5**. **-2-** vilkkuu LCD-näytössä **1**.  
Toinen kalibrointi alkaa. Kun toinen kalibrointi on valmis, **-2-** sammuu ja viimeinen mittaustila näkyy LCD-näytössä **1**.

## Vianetsintä

| Vika                                     | Syy                                    | Korjaus                                                             |
|------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| LCD-näyttö <b>1</b> ei jatka laskemista. | Liitännässä tai kytkennässä on häiriö. | Poista paristo ja aseta se 30 sekunnin päästä takaisin paikoilleen. |

| Vika                          | Syy                                    | Korjaus                                                                 |
|-------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| LCD-näytössä ❶ ei näy mitään. | Laite on kytketty pois päältä.         | Kytke laite päälle.                                                     |
|                               | Paristo on asetettu väärin paikalleen. | Poista paristo ja aseta se oikealla napaisuudella takaisin paikoilleen. |
|                               | Paristojännite on liian alhainen.      | Aseta uusi paristo laitteeseen.                                         |

## Puhdistaminen

❗ **HUOMIO!** Laitevaurio! Laite ei ole vesitiivis. Älä upota laitetta veteen ja varmista, ettei laitteeseen pääse puhdistuksen aikana kosteutta, sillä kosteus voi vaurioittaa laitteen korjauskelvottomaksi. Älä käytä syövyttäviä, hankaavia tai liuotinainepitoisia puhdistusaineita. Ne voivat vaurioittaa laitteen pintoja.

◆ Puhdista laitteen pinnat pehmeällä, kuivalla liinalla.

## Säilytys

◆ Poista paristo ja varastoi laite ja paristo puhtaassa, kuivassa paikassa suojassa suoralta auringonpaisteelta.

# Hävittäminen

## Laitteen hävittäminen



Oheinen yliviivatun, pyörien päällä seisovan jäteastian symboli osoittaa, että tämä laite on direktiivin 2012/19/EU alainen. Direktiivin mukaan tätä laitetta ei saa sen käyttöiän päätyttyä hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava sille osoitettuihin keräys- tai kierrätyspisteisiin tai annettava jätehuoltoyrityksen hävitettäväksi.

**Hävittäminen on sinulle maksutonta. Suojele ympäristöä ja hävitä laite asianmukaisesti.**

Mikäli käytetty laitteesi sisältää henkilökohtaisia tietoja, vastaat itse niiden poistamisesta, ennen kuin palautat laitteen.

Poista vanhat paristot tai akut ennen käytetyn laitteen palauttamista hävittämistä varten, mikäli se on mahdollista käytettyä laitetta tuhoamatta, ja toimita ne erilliseen keräyspisteeseen. Jos akut on asennettu kiinteästi, mainitse hävittämisen yhteydessä laitteen sisältämästä akusta.

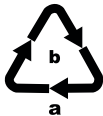


Elinkaarensa loppuun tulleen tuotteen hävittämisestä saat tietoja kuntasi tai kaupunkisi jätehuollosta vastaavalta viranomaiselta.

## Pakkauksen hävittäminen



Pakkausmateriaalit on valittu ympäristöystävälliset ja jätehuoltotekniset näkökulmat huomioiden, ja ne voidaan kierrättää. Hävitä tarpeettomat pakkausmateriaalit voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti.



Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti. Huomioi eri pakkaustarvikkeissa olevat merkinnät ja lajittele pakkausmateriaalit tarvittaessa erikseen. Pakkausmateriaalit on merkitty lyhenteillä (a) ja numeroilla (b), joiden merkitys on seuraava: 1–7: muovit, 20–22: paperi ja pahvi, 80–98: komposiittimateriaalit.

## Paristojen hävittäminen



Paristoja/akkuja on käsiteltävä ongelmajätteenä, ja siksi ne on toimitettava vastaaville tahoille (jälleenmyyjät, alan liikkeet, julkiset kunnalliset pisteet, ammattimaiset jätehuoltoyritykset) ympäristöystävällistä hävittämistä varten. Paristot/akut voivat sisältää myrkyllisiä raskasmetalleja.

Sisältyvät raskasmetallit merkitään kirjaimilla symbolin alapuolella:

Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy.

Älä siksi heitä paristoja/akkuja kotitalousjätteen sekaan, vaan toimita ne erilliseen keräyspisteeseen.

Palauta akut/paristot ainoastaan tyhjinä.

# Liite

## Tekniset tiedot

|                  |                                                         |
|------------------|---------------------------------------------------------|
| Käyttöjännite    | 1 × 1,5 V $\equiv$ alkaliparisto tyyppiä AAA/Micro/LR03 |
| Mittayksiköt     | ° (aste), % (prosentti), mm/m, in/ft                    |
| Mittausalue      | 4 × 90°, 100 %, 1 000 mm/m,<br>12 in/ft                 |
| Tarkkuus         | ± 0,1 ° (0 ja 90 asteessa)<br>± 0,2 ° (muissa kulmissa) |
| Erottelutarkkuus | 0,05 ° kaikissa kulmissa                                |

## **Kompernass Handels GmbH:n takuu**

Hyvä asiakas,

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Jos havaitset tuotteessa puutteita, sinulla on oikeus vaatia tuotteen myyjältä lakisääteistä korvausta. Seuraava takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksiasi ostajana.

### **Takuuehdot**

Takuuaika lasketaan ostopäiväyksestä alkaen. Säilytä ostokuitti hyvässä tallessa. Tarvitset sitä todisteeksi ostosta.

Jos tässä tuotteessa ilmenee kolmen vuoden sisällä ostopäivästä materiaali- tai valmistusvirheitä, korjaamme tai korvaamme tuotteen sinulle veloituksetta harkintamme mukaan tai palautamme ostohinnan. Tämä takuu edellyttää, että viallinen laite toimitetaan meille yhdessä ostotosit-

teen (kuiten) kanssa kolmivuotisen määräajan sisällä. Lisäksi mukaan on liitettävä lyhyt kuvaus viasta ja sen ilmenemisajankohta.

Jos takuu kattaa vian, saat joko tuotteen korjattuna takaisin tai uuden tuotteen. Takuuaika ei ala uudelleen tuotteen korjaamisen tai vaihdon jälkeen.

### **Takuuaika ja lakisääteinen virhevastuu**

Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisesti jo oston yhteydessä havaittavista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava heti, kun tuote on purettu pakkauksesta. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

## **Takuun laajuus**

Laite on valmistettu tiukkojen laatuvaatimusten mukaan huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Takuu koskee materiaali- tai valmistusvirheitä. Tämä takuu ei kata tuotteen osia, jotka altistuvat normaalille kulumiselle ja joita siksi voidaan pitää kuluvina osina, eikä helposti rikki meneviä osia, kuten kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

Tämä takuu raukeaa, jos tuote on vaurioitunut, tai sitä ei ole käytetty tai huollettu asianmukaisesti. Tuotteen asianmukainen käyttö edellyttää kaikkien käyttöohjeessa esitettyjen ohjeiden tarkkaa noudattamista. Käyttäjän on ehdottomasti vältettävä käyttötarkoituksia ja toimintaa, joita käyttöohjeessa kehoitetaan välttämään ja joista siinä varoitetaan.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupallisiin tarkoituksiin. Laitteen vääränlainen tai asiaton käsittely, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

## **Toimiminen takuutapauksessa**

Jotta asiasi voitaisiin käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

- Pidä kaikkia kyselyitä varten kassakuitti ja artikkelinumero (IAN) 434255\_2304 tallessa todisteena ostosta.
- Tuotenumeron löydät tuotteen tyyppikilvestä, kaiverrettuna tuotteen, käyttöohjeen otsikkosivulta (alhaalla vasemmalla) tai tuotteen taustapuolella tai pohjassa olevasta tarrasta.

- Mikäli laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huolto-osastoon **puhelimitse** tai **sähköpostitse**.
- Voit lähettää viallisena pitämäsi tuotteen yhdessä ostokuitin kanssa maksutta sinulle ilmoitettuun huolto-osoitteeseen. Liitä mukaan selvitys viasta ja siitä, milloin se on ilmennyt.



Osoitteessa [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) voit ladata tämän ja monia muita käsikirjoja, tuotevideoita ja asennusohjelmia.

Tämän QR-koodin avulla pääset suoraan Lidl-huoltosivustolle ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) ja voit avata käyttöohjeesi syöttämällä tuotenumero (IAN) 434255\_2304.

## Huolto

FI

### Huolto Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: [kompernass@lidl.fi](mailto:kompernass@lidl.fi)

IAN 434255\_2304

## **Maahantuoja**

Huomaa, että seuraava osoite ei ole huolto-osoite. Ota ensin yhteyttä mainittuun huoltopisteeseen.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSA

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



# Innehållsförteckning

## **Inledning . . . . .42**

Information om den här manualen . . . . . 42

Föreskriven användning . . . . . 43

Varningar och symboler . . . . . 44

## **Säkerhet . . . . .46**

Grundläggande säkerhetsanvisningar . . . . . 46

Säkerhetsanvisningar för hantering av batterier . . . . . 49

## **Beskrivning av delar . . . . .52**

## **Ta produkten i bruk . . . . .53**

Kontrollera leveransens innehåll . . . . . 53

Lägga i/Byta batterier . . . . . 54

|                                             |            |
|---------------------------------------------|------------|
| <b>Användning och drift . . . . .</b>       | <b>.55</b> |
| Koppla på och stänga av produkten . . . . . | 56         |
| Välj läge . . . . .                         | 56         |
| Relativ vinkelmätning . . . . .             | 57         |
| Hold-funktion . . . . .                     | 58         |
| Bakgrundsbelysning . . . . .                | 58         |
| Pilarnas betydelse . . . . .                | 59         |
| Kalibrera mätaren . . . . .                 | 60         |
| <b>Åtgärda fel . . . . .</b>                | <b>.61</b> |
| <b>Rengöring . . . . .</b>                  | <b>.63</b> |
| <b>Förvaring . . . . .</b>                  | <b>.63</b> |

## **Kassering/återvinning . . . . .64**

Kassera/återvinna produkten. . . . . 64

Kassera förpackningen. . . . . 66

Kassera batterier . . . . . 67

## **Bilaga . . . . .68**

Tekniska data . . . . . 68

Garanti från Kompernass Handels GmbH. . . . . 69

Service . . . . . 74

Importör . . . . . 75

# Inledning

## Information om den här manualen



Ett stort grattis till din nyinköpta produkt.

Du har valt en produkt av hög kvalitet. Manualen ingår i leveransen som en del av produkten.

Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten på det sätt och till de användningsområden som beskrivs här. Förvara alltid manualen i närheten av produkten och använd den som referens. Om du överlåter eller säljer produkten ska du lämna över all dokumentation inklusive manualen till den nye ägaren.

## Föreskriven användning

Den här produkten ska bara användas för att mäta vinklar när man arbetar med trä. Produkten får inte användas yrkesmässigt eller industriellt. Tillverkaren ansvarar inte för användningssätt som strider mot föreskrifterna. Tillverkaren ansvarar inte heller för skador som uppstår på grund av missbruk eller felaktig behandling, användande av våld eller för att otillåtna ändringar gjorts på produkten. Allt ansvar vilar på användaren.

## Varningar och symboler

I den här snabbinstruktionen, på förpackningen och på produkten förekommer följande varningar och symboler:



**VARNING!** En varning med den här symbolen och signalordet VARNING innebär en eventuellt farlig situation som kan leda till dödsolyckor eller svåra personskador om den inte undviks.



**AKTA!** En varning med den här symbolen och signalordet AKTA innebär en situation som kan leda till sakskador om den inte undviks.



**Observera:** Under Observera finns extra information som ska hjälpa dig att handskas med produkten.



Likström/-spänning

# Säkerhet

## Grundläggande säkerhetsanvisningar

-  **VARNING!** Förpackningsmaterial är inga leksaker! Håll allt förpackningsmaterial på avstånd från barn.
- Den här produkten kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de hålls under uppsikt eller har instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och allmän service får bara utföras av barn om någon vuxen håller uppsikt.

- Kontrollera alltid om produkten är felfri innan du använder den. Produkten får inte användas om du konstaterar att den är skadad.
-  **WARNING!** Produkten innehåller starka magneter. Håll produkten på avstånd från pacemakers, magnetremсор (t ex kreditkort), mobiltelefoner, elektriska apparater och flygplan (enligt föreskrifterna för flygresor).
- Utsätt inte produkten för höga temperaturer. Då kan den bli överhettad och skadas så att den inte går att reparera.
- Doppa aldrig ner produkten i vatten eller andra vätskor och utsätt den inte för stänkvatten och/eller vattendroppar. Använd endast produkten på en torr plats inomhus.

- Du får inte själv bygga om eller förändra produkten.
- Öppna aldrig produktens hölje. Det finns inga delar som kan bytas ut eller underhållas av användaren inuti produkten.
-  **WARNING!** Stäng genast av produkten och ta ut batterierna om det hörs ovanliga ljud, luktar bränt eller ryker. Låt kvalificerad fackpersonal kontrollera produkten innan den används igen.

## Säkerhetsanvisningar för hantering av batterier

 **WARNING!** Om batterier hanteras på fel sätt kan resultatet bli eldsvåda, explosioner, att farliga ämnen läcker ut och andra farliga situationer!

-  Låt aldrig batterier hamna i händerna på barn.
- Akta så att ingen råkar svälja ett batteri.
- Uppsök omedelbart läkarvård om du själv eller någon annan råkar svälja ett batteri.
- Använd endast den typ av batterier som anges här.
-  Försök aldrig ladda upp batterier som inte är uppladdningsbara.

- Ta ut de uppladdningsbara batterierna ur produkten innan du laddar dem.
-   Släng aldrig batterier i eld eller vatten.
- Utsätt inte batterier för höga temperaturer och direkt solljus.
-   Öppna eller deformera aldrig batterier.
-  Kortslut inte anslutningsklämmorna.
- Ta ut helt urladdade batterier ur produkten och kassera dem på rätt sätt.
-   Använd aldrig olika typer av batterier eller gamla och nya batterier samtidigt.

-  Lägg alltid in batterierna med polerna åt rätt håll i facket.
- Ta ut batterierna om du inte ska använda produkten under en längre tid.
- Kontrollera batterierna regelbundet. Läckande batterier kan leda till personskador och skador på produkten.
- Använd skyddshandskar om batterierna läcker! Rengör batterikontakterna, produktens kontakter och batterifacket med en torr trasa. Akta så att kemikalierna inte hamnar på hud och slemhinnor, framför allt inte i ögonen. Om någon råkar få kemikalier på sig ska man skölja med mycket vatten och omedelbart uppsöka läkarvård.

# Beskrivning av delar

(se bilder på de uppfällbara sidorna A och B)

- ❶ LCD-skärm
- ❷ **HOLD**-knapp
- ❸ Magnetfot
- ❹ **MODE**-knapp
- ❺ -knapp
- ❻ Lock till batterifack
- ❼ Batteri

# Ta produkten i bruk

## Kontrollera leveransens innehåll

- 1 digital lutningsmätare
  - 1 st. 1,5 V  $\equiv$  alkaliskt batteri av typ AAA/Micro/LR03
  - Denna bruksanvisning
- ◆ Ta upp alla delar ur förpackningen. Ta bort allt förpackningsmaterial och skyddsfolie från LCD-skärmen ❶.
- ❶ **Observera:** Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några synliga skador. Om någonting fattas eller om leveransen skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du vända dig till vår Service Hotline (se kapitel **Service**).

## Lägga i/Byta batterier

Produkten levereras och drivs med ett 1,5 V  alkaliskt batteri av typ AAA/Micro/LR03 ⑦.

❗ **Observera:** Om symbolen  kommer upp på LCD-skärmen ❶ är batteriet nästan helt urladdat.

- ◆ Ta bort batterifackets lock ⑥ genom att trycka på fliken.
- ◆ Ta ut det gamla batteriet och sätt in ett nytt i batterifacket. Kontrollera att polerna hamnar rätt (se bild B).
- ◆ Sätt tillbaka locket ⑥ på batterifacket.

## Användning och drift

- ❶ **Observera:** (1) När det uppmätta värdet är mer än  $90^\circ$  kommer det automatiskt att roteras åt andra hållet.
- (2) Om mätaren lutar mer än  $30^\circ$  framåt eller bakåt kommer **Erro** upp på LCD-skärmen ❶. **Erro** visas också på LCD-skärmen ❶ om man rör mätaren för fort. (3) Magnetfoten ❸ gör att mätaren kan fästas på järnhaltiga ytor. (4) Placera mätaren så att den ligger på en jämn nivå innan den används. (5) Mätaren har en automatisk fränkopplingsfunktion. Om den inte används inom tre minuter stängs mätaren av.

## Koppla på och stänga av produkten

- ◆ Tryck på -knappen **5** för att koppla på produkten.
- ◆ Håll -knappen **5** intryckt i två sekunder för att stänga av produkten.

## Välj läge

- ◆ Tryck på **MODE**-knappen **4** för att växla mellan grader ( $^{\circ}$ ), procent (%), mm/m och lutning (in/ft). Lutningsvärdena anges stegvis i  $\frac{1}{8}$ -inch/feet. Den enhet som valts visas på LCD-skärmen **1**.

| Enhet | Läge             |
|-------|------------------|
| °     | Grader           |
| %     | Procent          |
| mm/m  | Millimeter/Meter |
| in/ft | Lutning          |

## Relativ vinkelmätning

- ◆ Tryck på -knappen **5** för att sätta det aktuella värdet på **0** och gå över till den relativa vinkelmätningen. Då försvinner **ABS** från LCD-skärmen **1**.
- ◆ Tryck på -knappen **5** för att gå ut ur läget för relativ vinkelmätning.

## Hold-funktion

Det kan hända att man inte ser LCD-skärmen ❶ när man mäter.

- ◆ Tryck då på **HOLD**-knappen ❷ för att spara mätvärdet.  
Sedan kan du flytta mätaren och avläsa värdet. **H** kommer upp på LCD-skärmen ❶.
- ◆ Tryck sedan på **HOLD**-knappen ❷ för att avaktivera Hold-funktionen.

## Bakgrundsbelysning

Om du rör på mätaren eller trycker på en knapp när den är påkopplad tänds bakgrundsbelysningen.

LCD-skärmen ❶ lyser i ca 30 sekunder om man inte flyttar mätaren eller trycker på en knapp.

När Hold-funktionen är aktiverad tänds bakgrundsbelysningen inte om man flyttar på mätaren.

## Pilarnas betydelse

Pilarna ▼/▲ visar åt vilket håll mätaren lutar.

- När pilen ▼ visas på LCD-skärmen ❶ är mätarens vänstra sida högre än den högra sidan.
- När pilen ▲ visas på LCD-skärmen ❶ är mätarens högra sida högre än den vänstra sidan.

## Kalibrera mätaren

- i Observera:** (1) Mätaren har kalibrerats på fabriken. Om det behövs kan produkten kalibreras om. (2) Ställ produkten med magnetfoten **3** på en plan och jämn yta.
- ◆ Tryck på -knappen **5** för att koppla på produkten.
  - ◆ Håll -knappen **5** och **HOLD**-knappen **2** inne samtidigt tills **-1-** kommer upp på LCD-skärmen **1**.
  - ◆ Tryck på -knappen **5**. **-1-** blinkar på LCD-skärmen **1**. Den första kalibreringen startar. När den första kalibreringen avslutats kommer **-2-** upp på LCD-skärmen **1**.
  - ◆ Vrid produkten 180° vid samma position.

- ◆ Tryck på -knappen **5**. **-2-** blinkar på LCD-skärmen **1**.  
Den andra kalibreringen startar. När den andra kalibreringen avslutats försvinner **-2-** från LCD-skärmen **1** och det senaste mätläget visas istället.

## Åtgärda fel

| Fel                                      | Orsak                            | Åtgärd                                                   |
|------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------|
| LCD-skärmen <b>1</b> räknar inte längre. | Störning i kablar eller kretsar. | Ta ut batteriet och sätt tillbaka det efter 30 sekunder. |

| Fel                                  | Orsak                        | Åtgärd                                                          |
|--------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Det syns ingenting på LCD-skärmen ❶. | Produkten är avstängd.       | Koppla på produkten.                                            |
|                                      | Batteriets poler ligger fel. | Ta ut batteriet och sätt tillbaka det med polerna åt rätt håll. |
|                                      | För låg batterispänning.     | Lägg in ett nytt batteri.                                       |

## Rengöring

- ❗ **AKTA!** Produkten kan skadas! Produkten är inte vattentät. Doppa aldrig ned produkten i vatten och försäkra dig om att det inte kan komma in fukt i den när den rengörs, annars kan den bli totalt förstörd. Använd inga frätande eller slipande medel eller medel som innehåller lösningsmedel för att rengöra produkten. De kan skada produktens yta.
- ◆ Torka av produktens utsida med en mjuk, torr trasa.

## Förvaring

- ◆ Ta ut batteriet och förvara produkten och batteriet på ett rent, torrt ställe utan direkt solljus.

# Kassering/återvinning

## Kassera/återvinna produkten



Symbolen intill med en överkorsad soptunna på hjul betyder att den här produkten omfattas av direktiv 2012/19/EU. Direktivet föreskriver att den här produkten inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna när den ska kasseras, utan måste lämnas in till speciella insamlingsställen, återvinningsanläggningar eller återvinningsföretag.

**Det kostar dig ingenting att lämna in produkten. Tänk på miljön och kassera/återvinn produkten på rätt sätt.**

Om din uttjänta produkt innehåller personliga data ansvara du själv för att ta bort dem innan du lämnar in produkten för återvinning eller kassering.

Om det går att ta ut batterierna utan att förstöra den uttjänta produkten ska du göra det och även ta ut alla lampor. Lämna dem sedan till särskilda insamlingsställen innan produkten lämnas till återvinning eller kasseras. Om produkten innehåller ett fast inbyggt batteri ska du informera personalen på återvinnings- eller avfallsanläggningen om det.

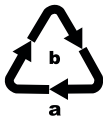


Fråga hos din kommun eller stadsförvaltning om det finns ytterligare möjligheter att kassera eller återvinna den uttjänta produkten.

## Kassera förpackningen



Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshantering och kan därför återvinnas. Kassera förpackningsmaterial som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen. Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen så att de kan källsorteras och ev. kasseras separat. Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse: 1–7: plast, 20–22: papper och kartong, 80–98: komposit.

## Kassera batterier



Alla typer av batterier ska behandlas som farligt avfall och måste därför lämnas in till rätt ställe när de kasseras (återförsäljare, fackhandel, kommunens offentliga insamlingsställen, återvinningsföretag) för att inte skada miljön. Både vanliga och uppladdningsbara batterier kan innehålla giftiga tungmetaller.

De tungmetaller som ingår anges med bokstäver under symbolen:

Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly.

Kasta därför aldrig några batterier i de vanliga hushållssoporna, utan lämna in dem separat till rätt typ av återvinning. Lämna bara in urladdade batterier.

# Bilaga

## Tekniska data

|                |                                                              |
|----------------|--------------------------------------------------------------|
| Driftspänning  | 1 st. 1,5 V $\equiv$ alkaliskt batteri av typ AAA/Micro/LR03 |
| Måttenheter    | ° (grader), % (procent), mm/m, in/ft                         |
| Mätområde      | 4 × 90 °, 100%, 1000 mm/m, 12 in/ft                          |
| Mätnoggrannhet | ± 0,1 ° (vid 0° och 90 °)<br>± 0,2 ° (andra vinklar)         |
| Upplösning     | 0,05° i alla vinklar                                         |

## **Garanti från Kompernass Handels GmbH**

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

### **Garantivillkor**

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabrikationsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast.

En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

### **Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt**

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

## **Garantins omfattning**

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabrikationsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar, batterier eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

## **Behandling av garantiärenden**

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (IAN) 434255\_2304 i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.

- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidls servicesida ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 434255\_2304.

## Service

SE

### Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: [kompernass@lidl.se](mailto:kompernass@lidl.se)

FI

### Service Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: [kompernass@lidl.fi](mailto:kompernass@lidl.fi)

IAN 434255\_2304

## **Importör**

Observera att följande adress inte är någon serviceadress.  
Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



# Inhaltsverzeichnis

## **Einführung . . . . .80**

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung . . . . . 80

Bestimmungsgemäße Verwendung . . . . . 81

Verwendete Warnhinweise und Symbole . . . . . 82

## **Sicherheit. . . . .84**

Grundlegende Sicherheitshinweise . . . . . 84

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien . . . . . 87

## **Teilebeschreibung. . . . .90**

## **Inbetriebnahme . . . . .91**

Lieferumfang prüfen . . . . . 91

Batterie einlegen/wechseln . . . . . 92

|                                    |            |
|------------------------------------|------------|
| <b>Bedienung und Betrieb</b> ..... | <b>93</b>  |
| Gerät ein-/ausschalten. ....       | 94         |
| Modus auswählen .....              | 94         |
| Relative Winkelmessung. ....       | 95         |
| Hold-Funktion .....                | 96         |
| Hintergrundbeleuchtung. ....       | 97         |
| Anzeige der Pfeile .....           | 98         |
| Gerät kalibrieren .....            | 98         |
| <b>Fehlerbehebung</b> .....        | <b>100</b> |
| <b>Reinigung</b> .....             | <b>102</b> |
| <b>Aufbewahrung</b> .....          | <b>102</b> |

**Entsorgung . . . . . 103**

Gerät entsorgen . . . . . 103

Verpackung entsorgen . . . . . 106

Batterien entsorgen . . . . . 107

**Anhang . . . . . 108**

Technische Daten . . . . . 108

Garantie der Kompernaß Handels GmbH. . . . . 109

Service . . . . . 115

Importeur . . . . . 116

# Einführung

## Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Geräts.  
Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden.  
Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Geräts.

Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung.  
Machen Sie sich vor der Benutzung des Geräts mit allen Bedien-  
und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie  
beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie  
die Bedienungsanleitung immer als Nachschlagewerk in der Nähe des  
Geräts auf. Händigen Sie bei Weitergabe oder Verkauf des Geräts an  
Dritte alle Unterlagen inkl. dieser Bedienungsanleitung mit aus.

## **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Gerät dient ausschließlich der Messung von Winkeln bei Holzarbeiten. Die gewerbliche oder industrielle Verwendung ist nicht zulässig. Für nicht bestimmungsgemäße Verwendung wird nicht gehaftet. Für Schäden, die von missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung, von Gewaltanwendung oder unautorisierter Modifikation herrühren, wird ebenfalls keine Haftung übernommen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

## Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet:



**WARNUNG!** Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“, kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>ACHTUNG!</b> Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“, kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.</p> |
|  | <p><b>Hinweis:</b> Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.</p>                                                                                       |
|  | <p>Gleichstrom/-spannung</p>                                                                                                                                                                               |

# Sicherheit

## Grundlegende Sicherheitshinweise

-  **WARNUNG!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Kontrollieren Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf einwandfreien Zustand. Sollten Schäden festgestellt werden, darf das Gerät nicht mehr verwendet werden.
-  **WARNUNG!** Das Gerät enthält starke Magnete. Halten Sie das Gerät von Herzschrittmachern, Magnetstreifen (z. B. Kreditkarten), Mobiltelefonen, Elektrogeräten und Flugzeugen (gemäß Reisevorschriften) fern.
- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und setzen Sie das Gerät keinem Spritz- und/oder Tropfwasser aus. Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen.

- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen am Gerät vor.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts. Es befinden sich keine vom Anwender zu wartenden oder tauschbaren Bauteile im Gerät.
-  **WARNUNG!** Schalten Sie sofort das Gerät aus und entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, falls Sie ungewöhnliche Geräusche, Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.

## Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

**⚠️ WARNUNG!** Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

-  Lassen Sie niemals zu, dass Batterien in die Hände von Kindern gelangen.
- Achten Sie darauf, dass niemand Batterien verschluckt.
- Nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch, wenn Sie oder eine andere Person eine Batterie verschluckt hat.
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
-  Laden Sie nicht-wiederaufladbare Batterien niemals wieder auf.

- Entfernen Sie wiederaufladbare Batterien aus dem Gerät, bevor diese geladen werden.
-   Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung aus.
-   Öffnen oder verformen Sie niemals Batterien.
-  Schließen Sie die Anschlussklemmen nicht kurz.
- Entfernen Sie leere Batterien aus dem Gerät und entsorgen Sie sie sicher.
-   Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen.

-  Setzen Sie Batterien immer mit der richtigen Polarität in das Gerät ein.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Auslaufende Batterien können zu Verletzungen führen und Beschädigungen am Gerät verursachen.
- Verwenden Sie bei ausgelaufenen Batterien Schutzhandschuhe! Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte sowie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch. Vermeiden Sie den Kontakt von Haut und Schleimhäuten insbesondere Ihrer Augen mit den Chemikalien. Spülen Sie bei Kontakt die Chemikalien mit viel Wasser ab und nehmen sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

# Teilebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseiten A und B)

- ① LCD-Anzeige
- ② **HOLD**-Taste
- ③ Magnetischer Standfuß
- ④ **MODE**-Taste
- ⑤ -Taste
- ⑥ Batteriefachdeckel
- ⑦ Batterie

# Inbetriebnahme

## Lieferumfang prüfen

- 1 × Digitaler Neigungsmesser
  - 1 × 1,5 V  $\equiv$  Alkaline-Batterie Typ AAA/Micro/LR03
  - Diese Bedienungsanleitung
- ◆ Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und die Schutzfolie von der LCD-Anzeige ❶.
- ❶ **Hinweis:** Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden. Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

## Batterie einlegen/wechseln

Das Gerät wird mit einer 1,5 V  $\equiv$  Alkaline-Batterie Typ AAA/Micro/LR03 ⑦ ausgeliefert und betrieben.

- ① **Hinweis:** Wenn die LCD-Anzeige ① das Symbol  anzeigt, ist die Batterie fast erschöpft.
- ◆ Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ⑥ an der Lasche ab.
  - ◆ Entfernen Sie die ggf. verbrauchte Batterie und legen eine neue Batterie in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität (siehe Abb. B).
  - ◆ Setzen Sie den Batteriefachdeckel ⑥ auf das Batteriefach.

# Bedienung und Betrieb

- i Hinweise:** (1) Wenn der gemessene Wert mehr als 90° beträgt, wird die Ausrichtung des Werts automatisch umgedreht.
- (2) Wenn das Gerät mehr als 30° nach vorne oder hinten geneigt ist, wird **Erro** in der LCD-Anzeige **1** angezeigt. Durch zu schnelle Bewegungen des Geräts, wird ebenfalls **Erro** in der LCD-Anzeige **1** angezeigt. (3) Durch den magnetischen Standfuß **3** kann das Gerät an einer eisenhaltigen Oberfläche befestigt werden. (4) Bringen Sie das Gerät vor Verwendung in eine ebene Position. (5) Das Gerät verfügt über eine Abschaltautomatik. Wenn Sie das Gerät länger als drei Minuten nicht verwendet haben, schaltet sich das Gerät aus.

## Gerät ein-/ausschalten

- ◆ Drücken Sie die -Taste **5**, um das Gerät einzuschalten.
- ◆ Halten Sie die -Taste **5** für zwei Sekunden gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

## Modus auswählen

- ◆ Drücken Sie die **MODE**-Taste **4**, um zwischen den Modi Grad (°), Prozent (%), mm/m und Neigung (in/ft) auszuwählen. Die Neigungswerte sind in 1/8-inch/feet-Schritten angegeben. Die gewählte Einheit wird von der LCD-Anzeige **1** angezeigt.

| Einheit | Modus            |
|---------|------------------|
| °       | Grad             |
| %       | Prozent          |
| mm/m    | Millimeter/Meter |
| in/ft   | Neigung          |

## Relative Winkelmessung

- ◆ Drücken Sie die -Taste **5**, um den aktuellen Wert auf **0** zu setzen und in den Modus der relativen Winkelmessung zu gelangen. **ABS** wird auf der LCD-Anzeige **1** nicht mehr angezeigt.

- ◆ Drücken Sie die -Taste **5**, um den Modus der relativen Winkelmessung zu verlassen.

## Hold-Funktion

Es kann passieren, dass Sie bei Messungen keine Sicht auf die LCD-Anzeige **1** haben.

- ◆ Drücken Sie die **HOLD**-Taste **2**, um den gemessenen Wert zu speichern. Nun können Sie das Gerät bewegen und den Wert ablesen.  wird auf der LCD-Anzeige **1** angezeigt.
- ◆ Drücken Sie die **HOLD**-Taste **2**, um die Hold-Funktion zu deaktivieren.

## Hintergrundbeleuchtung

Wenn Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand bewegen oder Sie eine Taste drücken, wird die Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet.

Die LCD-Anzeige ❶ bleibt ca. 30 Sekunden beleuchtet, wenn Sie das Gerät nicht weiter bewegen oder Sie keine Taste drücken.

Bei aktivierter Hold-Funktion wird die Hintergrundbeleuchtung bei einer Bewegung nicht eingeschaltet.

## Anzeige der Pfeile

Die Pfeile ▼/▲ zeigen an, zu welcher Seite das Gerät geneigt ist.

- Wenn der Pfeil ▼ auf der LCD-Anzeige ❶ angezeigt wird, ist die linke Seite des Geräts höher als die rechte Seite gelagert.
- Wenn der Pfeil ▲ auf der LCD-Anzeige ❶ angezeigt wird, ist die rechte Seite des Geräts höher als die linke Seite gelagert.

## Gerät kalibrieren

- ❶ **Hinweise:** (1) Das Gerät ist werkseitig kalibriert. Wenn nötig, können Sie das Gerät erneut kalibrieren. (2) Stellen Sie das Gerät mit dem magnetischen Standfuß ❸ auf eine ebene und glatte Fläche.

- ◆ Drücken Sie die -Taste **5**, um das Gerät einzuschalten.
- ◆ Halten Sie die -Taste **5** und die **HOLD**-Taste **2** gleichzeitig gedrückt, bis **-1-** auf der LCD-Anzeige **1** angezeigt wird.
- ◆ Drücken Sie die -Taste **5**. **-1-** blinkt auf der LCD-Anzeige **1**. Die erste Kalibrierung startet. Nachdem die erste Kalibrierung abgeschlossen ist, erscheint **-2-** auf der LCD-Anzeige **1**.
- ◆ Drehen Sie das Gerät an der gleichen Position um 180°.
- ◆ Drücken Sie die -Taste **5**. **-2-** blinkt auf der LCD-Anzeige **1**. Die zweite Kalibrierung startet. Nachdem die zweite Kalibrierung abgeschlossen ist, erlischt **-2-** und der letzte Messmodus wird auf der LCD-Anzeige **1** angezeigt.

# Fehlerbehebung

| Fehler                                       | Ursache                                     | Behebung                                                                       |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Die LCD-Anzeige <b>1</b> zählt nicht weiter. | Die Verdrahtung oder Schaltung ist gestört. | Nehmen Sie die Batterie heraus und setzen Sie sie nach 30 Sekunden wieder ein. |

| Fehler                             | Ursache                              | Behebung                                                                                  |
|------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die LCD-Anzeige ❶ zeigt nichts an. | Das Gerät ist ausgeschaltet.         | Schalten Sie das Gerät ein.                                                               |
|                                    | Die Batterie ist falsch eingelegt.   | Nehmen Sie die Batterie heraus und setzen Sie sie mit der richtigen Polarität wieder ein. |
|                                    | Die Batteriespannung ist zu niedrig. | Legen Sie eine neue Batterie ein.                                                         |

## Reinigung

- ❗ **ACHTUNG!** Beschädigung des Geräts! Das Gerät ist nicht wasserfest. Tauchen Sie das Gerät nicht unter Wasser und stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Geräts zu vermeiden. Verwenden Sie keine ätzenden, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Gerätes angreifen.
- ◆ Reinigen Sie die Oberflächen des Geräts mit einem weichen, trockenen Tuch.

## Aufbewahrung

- ◆ Entnehmen Sie die Batterie und lagern Sie das Gerät und die Batterie an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

# Entsorgung

## Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

**Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.**

### **Für den deutschen Markt gilt:**

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

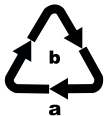


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

## Batterien entsorgen



Batterien/Akkus sind als Sondermüll zu behandeln und müssen daher durch entsprechende Stellen (Händler, Fachhändler, öffentliche kommunale Stellen, gewerbliche Entsorgungsunternehmen) umweltgerecht entsorgt werden. Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten.

Gekennzeichnet werden die enthaltenen Schwermetalle mit Buchstaben unter dem Symbol: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Werfen Sie Batterien/Akkus daher nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer separaten Sammlung zu. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

# Anhang

## Technische Daten

|                  |                                                         |
|------------------|---------------------------------------------------------|
| Betriebsspannung | 1 × 1,5 V $\equiv$ Alkaline-Batterie Typ AAA/Micro/LR03 |
| Maßeinheiten     | ° (Grad), % (Prozent), mm/m, in/ft                      |
| Messbereich      | 4 × 90°, 100 %, 1000 mm/m, 12 in/ft                     |
| Genauigkeit      | ± 0,1° (bei 0° und 90°)<br>± 0,2° (andere Winkel)       |
| Auflösung        | 0,05° bei allen Winkeln                                 |

## **Garantie der Kompernaß Handels GmbH**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis

erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

## **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

### **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 434255\_2304 als Nachweis für den Kauf bereit.

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 434255\_2304 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

## Service

### **DE Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### **AT Service Österreich**

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### **CH Service Schweiz**

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 434255\_2304

## **Importeur**

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.  
Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Version: 10/2023

Ident.-No.: PNM2B1-082023-1



IAN 434255\_2304